

GUIDA ALLA FORMAZIONE



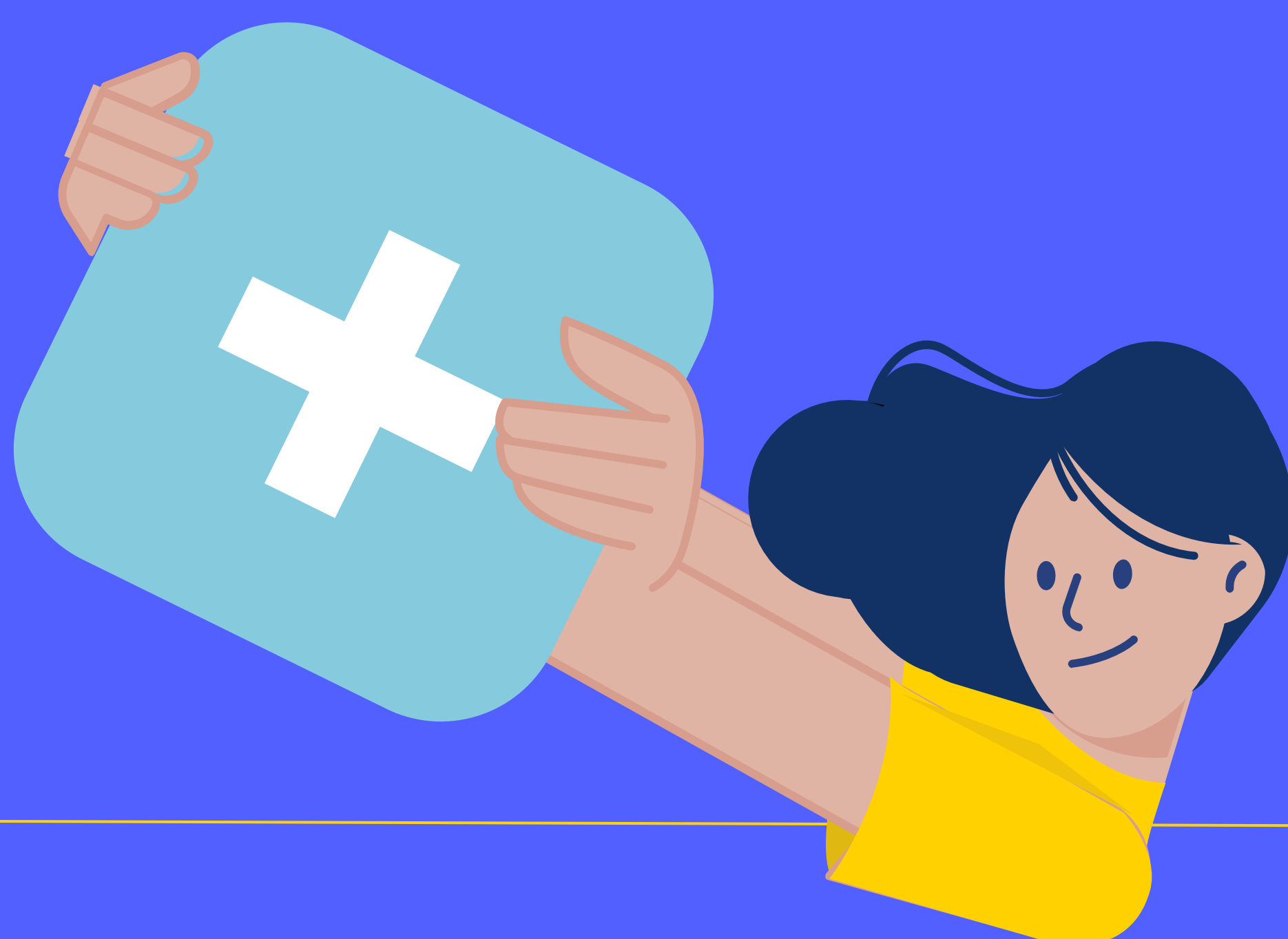
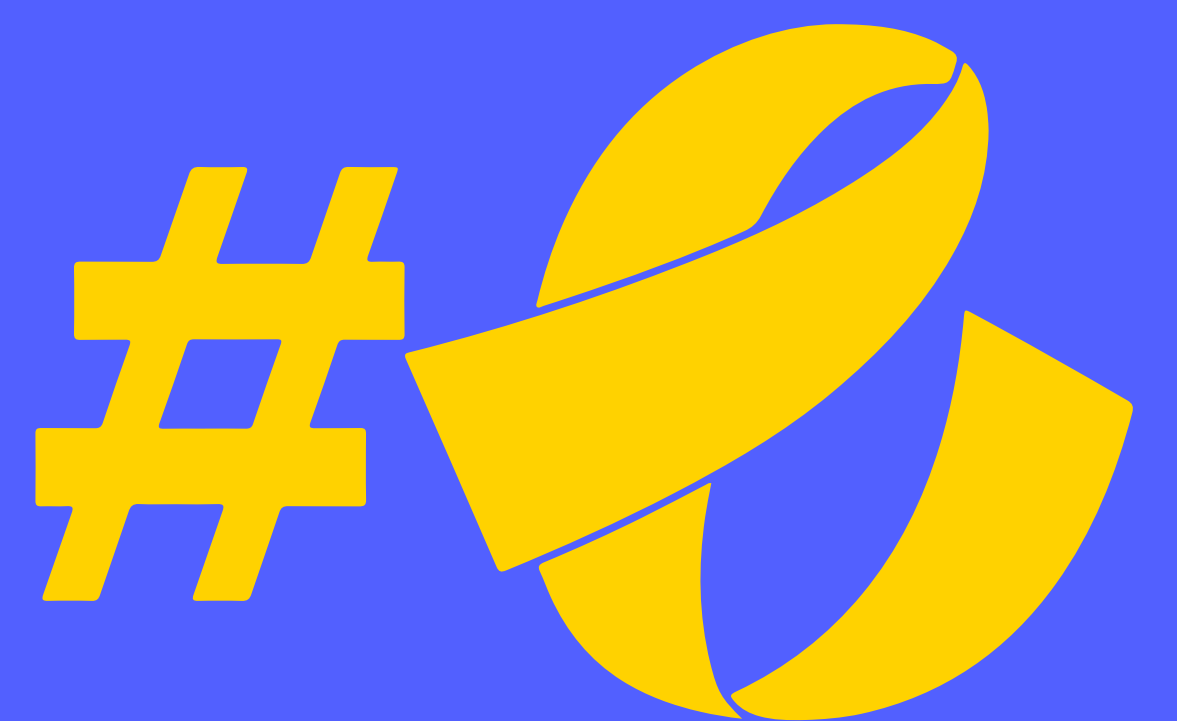
Co-funded by
the European Union

Lo strumento endostand è stato progettato per aiutare le donne con endometriosi a comprendere meglio i propri referti medici. Utilizza l'intelligenza artificiale per tradurre la complessa terminologia medica in un linguaggio chiaro e accessibile a tutti.

La formazione che accompagna lo strumento mira a garantire che gli utenti, gli operatori sanitari e gli operatori sanitari si sentano a proprio agio nell'utilizzare lo strumento in modo responsabile e appropriato.

Queste linee guida forniscono suggerimenti pratici a partner, facilitatori e formatori per erogare brevi sessioni di formazione che dimostrino l'uso dello strumento e promuovano la fiducia digitale tra i partecipanti.

Ovitiivo





Presentazione dello strumento e del suo obiettivo

Inizia ogni sessione spiegando lo scopo dello strumento.

- Non è uno strumento diagnostico, ma uno strumento di comunicazione.
- Lo strumento aiuta gli utenti a comprendere i propri referti medici, aumentando la loro sicurezza e riducendo l'ansia quando discutono delle proprie condizioni di salute con gli operatori sanitari.
- Promuove l'empowerment del paziente, il dialogo informato e l'inclusione digitale.



I formatori devono dimostrare lo strumento in tempo reale, evidenziando:

- Come aprire e navigare nell'interfaccia.
- Come scansionare, scaricare o inserire testo da un referto medico.
- Come appare la traduzione nel linguaggio quotidiano e come può essere esplorata più in dettaglio utilizzando definizioni o termini correlati.

Incoraggiate i partecipanti a condividere le loro prime impressioni e a porre domande sull'utilizzo.



Attività di apprendimento suggerite

Assicuratevi che le sessioni siano brevi, interattive e pratiche.

Le attività suggerite includono:

- Dimostrazione pratica: ogni partecipante utilizza lo strumento per tradurre un breve estratto da un rapporto.
- Suggerimento per la riflessione: chiedere loro in che modo la traduzione divulgativa modifica la loro comprensione del testo.
- Esercizio di confronto: presentare la versione originale e quella semplificata e discutere le differenze di tono, accessibilità e comprensione.
- Discussione di gruppo: esplorare come una comunicazione più chiara possa promuovere il benessere emotivo e un dialogo migliore con i medici.



Queste attività dovrebbero essere presentate come opportunità per i partecipanti di familiarizzare con strumenti digitali che promuovono la loro autonomia, e non come lezioni o valutazioni formali.



Inclusione e accessibilità

Assicurarsi che la formazione sia inclusiva:

- Fornire supporto multilingue in linea con i risultati del progetto.
- Utilizzare un linguaggio semplice ed empatico durante le dimostrazioni.
- È importante offrire una certa flessibilità per quanto riguarda il ritmo e i metodi di erogazione: i piccoli gruppi o il supporto individuale sono spesso le soluzioni più efficaci.
- Garantire l'accesso digitale a tutti i partecipanti (dispositivi, Wi-Fi, lettori di schermo, se necessario).

Incoraggiare i partecipanti a fornire il loro feedback sull'accessibilità dell'interfaccia dello strumento e sulle spiegazioni fornite.

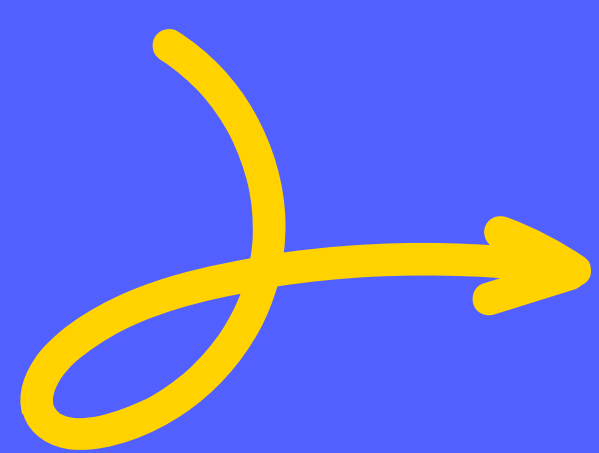


Considerazioni etiche ed emotive

La formazione dovrebbe sottolineare questo punto:

- Lo strumento protegge i dati degli utenti e opera secondo rigorosi principi di riservatezza.
- Le spiegazioni generate dall'intelligenza artificiale sono concepite per informare, non per sostituire il parere medico.
- Gli utenti devono sempre verificare le interpretazioni con i propri operatori sanitari.

Includere brevi discussioni sulla fiducia nella tecnologia, sulla riservatezza dei dati e sulle reazioni emotive alla lettura delle proprie informazioni mediche. I formatori devono creare un clima di fiducia, poiché la comprensione dei referti medici può a volte essere delicata o sconvolgente.

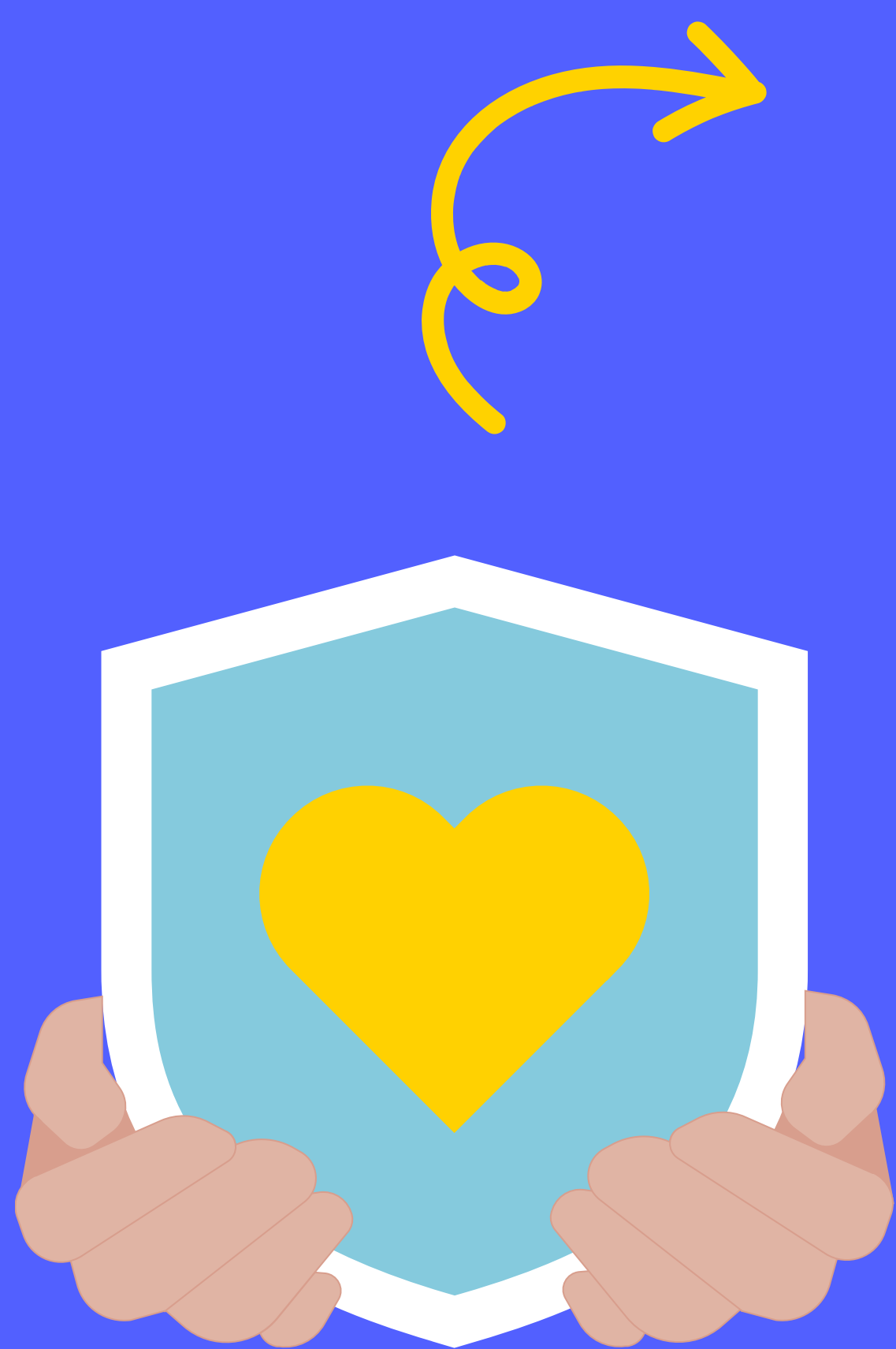




Link al dizionario emozionale

Alcuni semplici suggerimenti potrebbero includere:

- "Quali parole ti sono sembrate fredde, distanti o confuse?"
- "In che modo la traduzione in linguaggio semplice cambia la percezione del tuo report?"
- "Quali termini ti hanno permesso di descrivere al meglio la tua esperienza?"



Incoraggiare i partecipanti a prendere consapevolezza dell'impatto emotivo delle parole utilizzate nei referti medici. Questo collega la formazione al Dizionario Emozionale WP3, aiutando gli utenti a esprimere e analizzare le proprie esperienze attraverso il linguaggio.

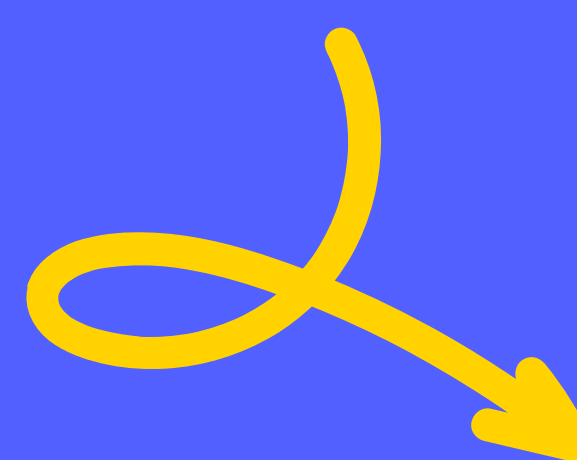


Monitoraggio e sostenibilità

Per garantire un coinvolgimento continuo:

- Offrire agli utenti brevi sessioni di follow-up o video di supporto online.
- Incoraggiare i partecipanti a spiegare come utilizzano lo strumento quotidianamente o durante le visite mediche.
- Richiedi feedback per migliorare l'usabilità e l'inclusività dello strumento.

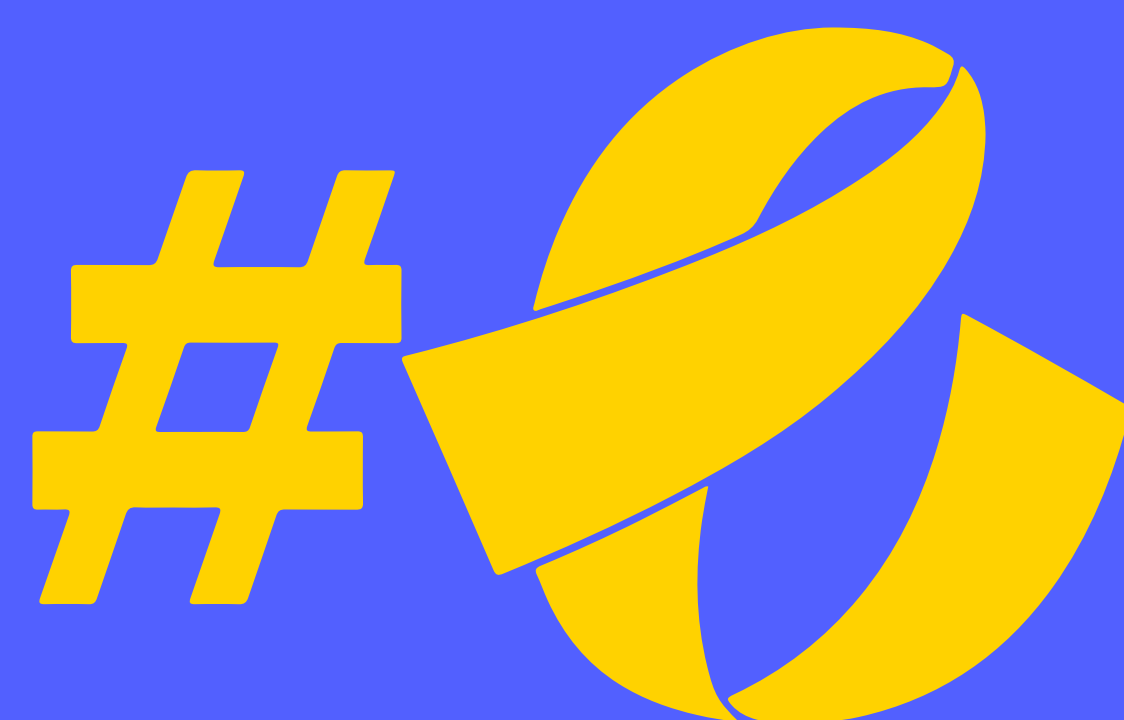
I partner dovrebbero raccogliere esempi di impatto, storie che mostrano come lo strumento contribuisce all'emancipazione, a una migliore comunicazione e benessere emotivo.



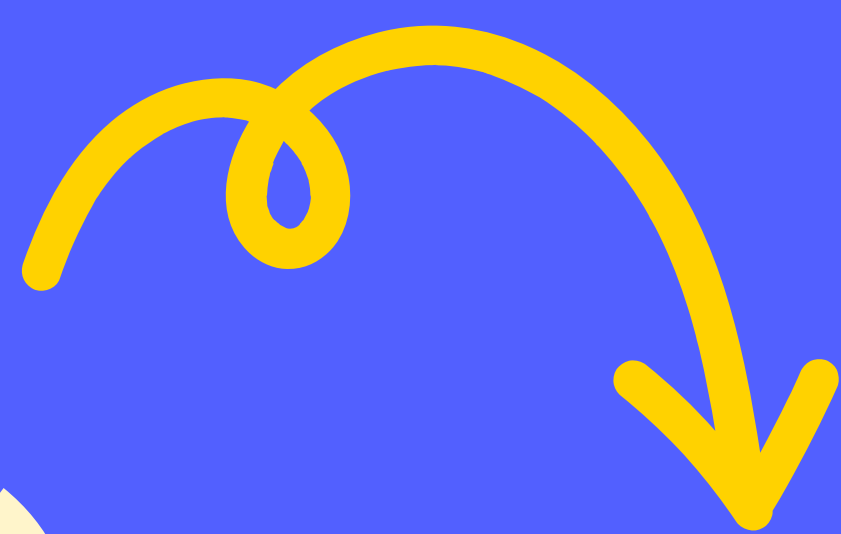
Coinvolgere i partecipanti

Per garantire una partecipazione inclusiva, le attività di sensibilizzazione devono essere personalizzate sia per gli utenti dello strumento sia per gli operatori sanitari. Per questi ultimi, è importante collaborare con le associazioni di pazienti, le comunità di supporto online e le reti locali per la salute delle donne per diffondere inviti chiari ed empatici che mettano in risalto l'obiettivo dello strumento: empowerment e comprensione.

Per gli operatori sanitari, è essenziale connettersi attraverso reti professionali, ospedali e piattaforme di formazione continua, sottolineando come strumenti e formazione migliorino la comunicazione medico-paziente e facilitino l'accesso alle consulenze. Tutte le comunicazioni devono essere rispettose e sensibili alle differenze di genere, garantendo riservatezza, fiducia e trasparenza fin dal primo contatto.

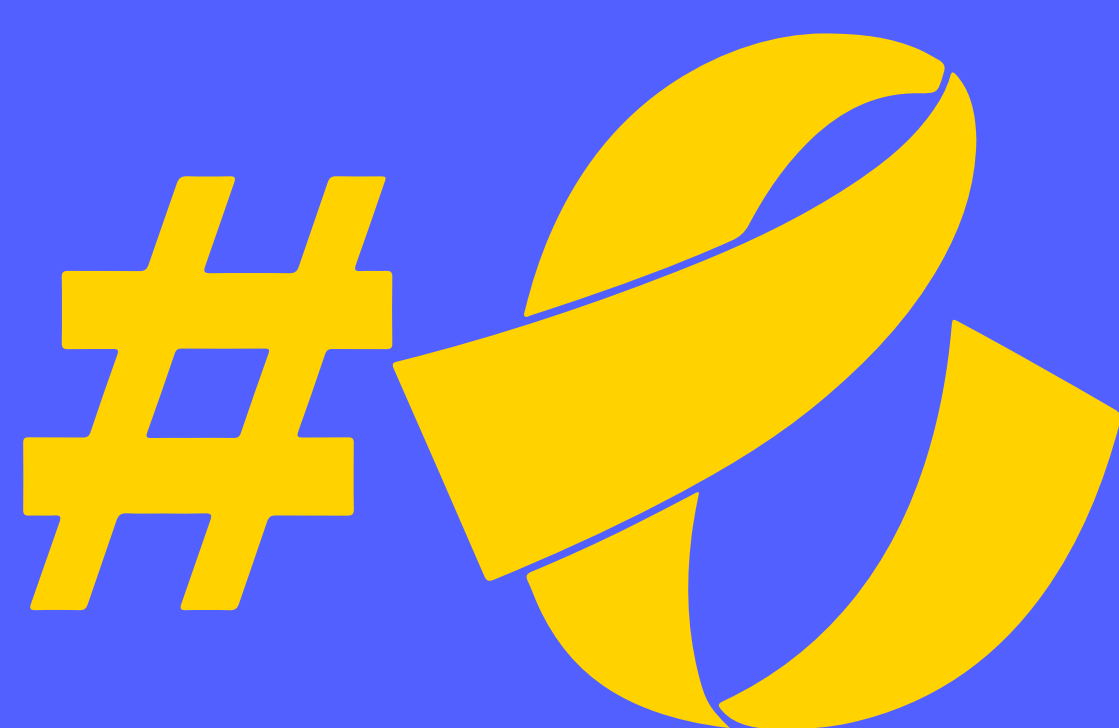


riprendere

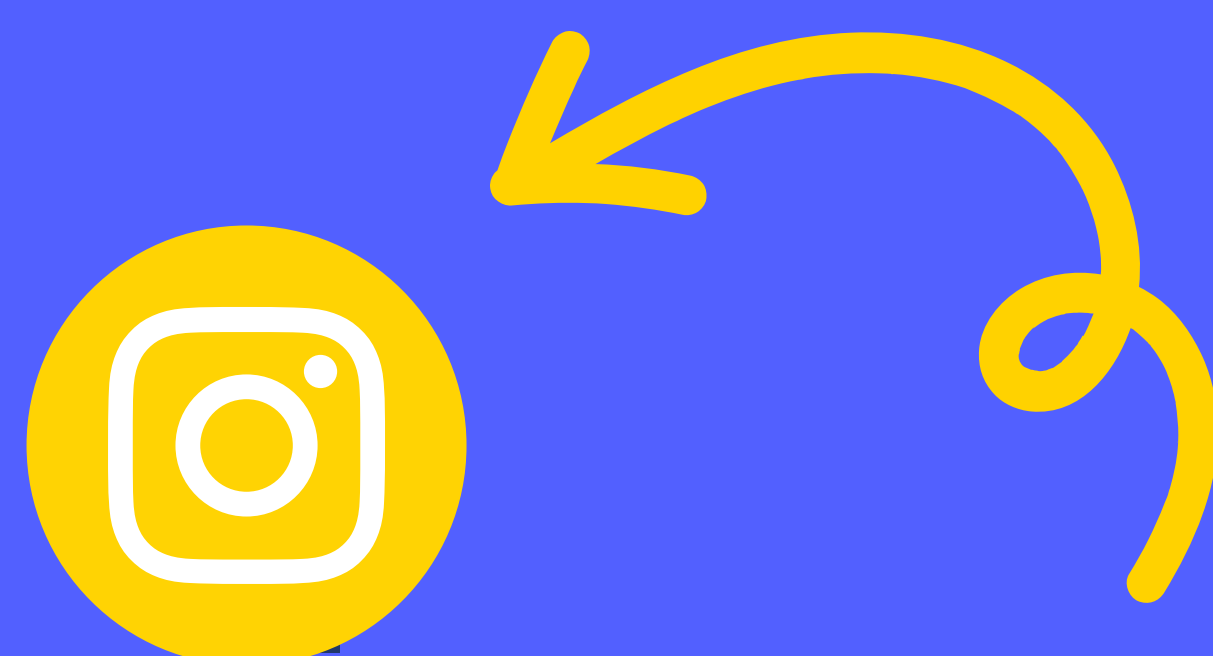
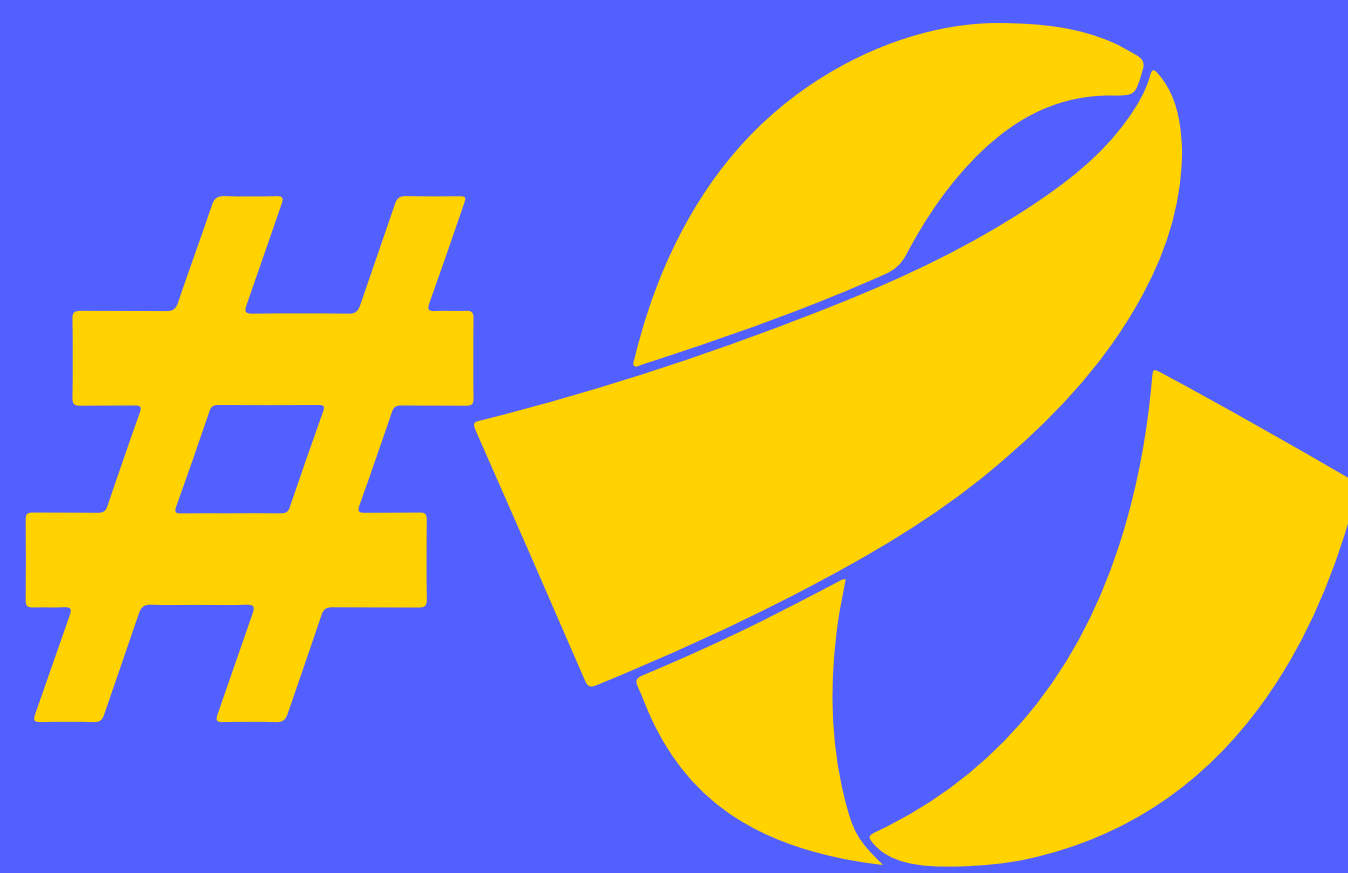


La formazione sugli strumenti ENDO mira a sviluppare fiducia, comprensione e dialogo. I formatori devono creare un'atmosfera di fiducia e curiosità in cui i partecipanti si sentano a proprio agio nell'esplorare nuovi strumenti digitali.

Grazie a una facilitazione empatica e a una presentazione accessibile, la formazione consentirà agli endocrinisti e ai caregiver di svolgere un ruolo più informato e attivo nel loro percorso di cura.



www.endostories.eu



Rimani informato sul progetto
#ENDOs tramite l'account Instagram
@endos_project



Co-funded by
the European Union